

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tas-7 ta' Ottubru 2010

dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Pakistan dwar ir-riammissjoni ta' persuni li jirresjedu minghajr awtorizzazzjoni

(2010/649/UE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 79(3), flimkien mal-Artikolu 218(6)(a)(v) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew,

Billi:

- (1) F'isem il-Komunità Ewropea, il-Kummissjoni nnegożjat Ftehim mar-Repubblika Iżlamika tal-Pakistan dwar ir-riammissjoni ta' persuni li jirresjedu minghajr awtorizzazzjoni (minn issa msejjaħ 'il-Ftehim');
- (2) Il-Ftehim gie ffirmat, f'isem il-Komunità Ewropea, fis-26 ta' Ottubru 2009 soġġett għall-konkluzjoni tiegħu.
- (3) B'konsegwenza tad-dhul fis-seħh tat-Trattat ta' Lisbona fl-1 ta' Diċembru 2009, l-Unjoni Ewropea ssostitwiet u ssuċċediet lill-Komunità Ewropea.
- (4) Il-Ftehim għandu jiġi approvat.
- (5) Il-Ftehim jistabbilixxi Kumitat Kongunt tar-Riammissjoni li jista' jadotta r-regoli tal-proċedura tiegħu. Hu xieraq li tiġi provduta proċedura simplifikata għat-twaqqif tal-pożizzjoni tal-Unjoni Ewropea f'dan il-każ.
- (6) Skont l-Artikolu 3 tal-Protokoll dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda, anness mat-Trattat fir-rigward tal-Qasam tal-Libertà, Sigurtà u Ġustizzja anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ir-Renju Unit innotifika x-xewqa tiegħu li jiehdu sehem fl-adozzjoni u l-applikazzjoni ta' din id-Deciżjoni.
- (7) Skont l-Artikolu 3 tal-Protokoll dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda, anness mat-Trattat fir-rigward tal-Qasam tal-Libertà, Sigurtà u Ġustizzja anness mat-Trattat

dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, l-Irlanda nnotifikat x-xewqa tagħha li ma tiehux sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha,

- (8) Skont l-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qiegħda tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni, u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Pakistan dwar ir-riammissjoni ta' persuni li jirresjedu minghajr awtorizzazzjoni (minn issa 'il-Ftehim') huwa b'dan approvat f'isem l-Unjoni Ewropea.

It-test tal-Ftehim hu anness ma' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill għandu jagħti n-notifika provduta fl-Artikolu 20(2) tal-Ftehim ⁽¹⁾, u għandu jagħmel id-dikjarazzjoni li ġejja:

"B'konsegwenza tad-dhul fis-seħh tat-Trattat ta' Lisbona fl-1 ta' Diċembru 2009, l-Unjoni Ewropea issosstitwiet u ssuċċediet lill-Komunità Ewropea u minn dik id-data teżerċita d-drittijiet kollha u tassumi l-obbligi kollha tal-Komunità Ewropea. Għalhekk, referenzi għall-'Komunità Ewropea' jew għall-'Komunità' fit-test tal-Ftehim, fejn meħtieġ, għandhom jinqraw bhala referenzi għall-'Unjoni Ewropea'."

Artikolu 3

Il-Kummissjoni, meġġjuna minn esperti mill-Istati Membri mistiedna fuq talba tal-Kummissjoni, għandha tirrappreżenta lill-Unjoni fil-Kumitat Kongunt tar-Riammissjoni stabbilit bl-Artikolu 16 tal-Ftehim.

(1) Id-data tad-dhul fis-seħh tal-Ftehim dwar Ir-Riammissjoni se tiġi ppubblikata fl-*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.

Artikolu 4

Il-pożizzjoni tal-Unjoni fi hdan il-Kumitat Kongunt tar-Riammissjoni fir-rigward tal-adozzjoni tar-regoli tal-proċedura tagħhom kif mehtieġ taht l-Artikolu 16(2) tal-Ftehim ghandha tittehed mill-Kummissjoni wara konsultazzjoni ma' kumitat speċjali mahtur mill-Kunsill.

Artikolu 5

Din id-Deciżjoni ghandha tidhol fis-sehh fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Artikolu 6

Din id-Deciżjoni ghandha tiġi ppubblikata f'il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fil-Lussemburgu, is-7 ta' Ottubru 2010.

Għall-Kunsill

Il-President

M. WATHELET